

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 906/2007

(2007. gada 23. jūlijs),

ar ko izbeidz antidempinga pasākumu starpposma pārskatīšanu, kurus piemēroja ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006 par Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importu, un atceļ ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006 piemērotos antidempinga pasākumus

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 384/96 (1995. gada 22. decembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

(1) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2042/2000 ⁽²⁾ galīgie antidempinga maksājumi tika piemēroti tādu Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importam, uz kurām patlaban attiecas KN kodi ex 8525 80 19, ex 8528 49 35, ex 8528 49 91, ex 8528 59 90, ex 8529 90 92, ex 8529 90 97, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99 un 8543 70 90 (KN kodi kopš 2007. gada 1. janvāra).

(2) Padome 2006. gada decembrī ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006 ⁽³⁾ pēc pārbaudes saistībā ar termiņa izbeigšanos apstiprināja šos pasākumus saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu ("sākotnējie pasākumi").

B. PROCEDŪRA

(3) Komisija 2006. gada 4. aprīlī saņēma sūdzību par noteiktu Japānas izcelsmes kameru sistēmu importu par dempinga cenām, kas, iespējams, rada kaitējumu.

(4) Sūdzību iesniedza *Grass Valley Nederland BV*, pārstāvot Kopienas ražotājus, kuru produkcija veido nozīmīgu daļu no Kopienas kopējās noteiktu kameru sistēmu ražošanas saskaņā ar pamatregulas 4. panta 1. punktu un 5. panta 4. punktu.

(5) Sūdzība ietvēra *prima facie* pierādījumus par dempinga esamību un par tā radīto kaitējumu, kas tika atzīts par pietiekamu pamatojumu, lai sāktu antidempinga procedūru.

(6) Ar paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾ ("paziņojums par procedūras sākšanu") Komisija informēja par antidempinga procedūras uzsākšanu saistībā ar tādu noteiktu Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importu, uz kurām patlaban attiecas ex 8525 80 19, ex 8525 80 91, ex 8528 49 10, ex 8528 49 35, ex 8528 49 91, ex 8528 59 10, ex 8528 59 90, ex 8529 90 92, ex 8529 90 97, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8543 70 90 un ex 9002 90 00 (KN kodi kopš 2007. gada 1. janvāra).

(7) Paziņojumā par procedūras uzsākšanu ražojumu definēja kā noteiktas kameru sistēmas, kuru izcelsme ir Japānā un kuras sastāv no:

a) kameras galvas:

i) ar integrētu skatu meklētāju, skatu meklētāja savienojumu vai iespēju;

ii) ar integrētu optisko bloku, priekšējo moduli vai līdzīgu ierīci (skatīt aprakstu turpmāk), savienojumu vai iespēju;

iii) vai nu vienā gabalā ar kameras galvu un adapteri vienā korpusā, vai atsevišķi;

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 244, 29.9.2000., 38. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1909/2006 (OV L 365, 21.12.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 365, 21.12.2006., 7. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 117, 18.5.2006., 8. lpp.

- b) kameras adaptera. Tas var būt vai nebūt iebūvēts kameras galvā;
- c) optiskā bloka, priekšējā moduļa vai līdzīgas ierīces ar vienu vai vairākiem attēla sensoriem, kuras faktiskā gaismasjutīgās skenēšanas zonas diagonāle ir 6 mm vai lielāka. Tā var vai nevar būt integrēta kameras galvā;
- d) kameras skatu meklētāja. Tas var būt vai nebūt iebūvēts kameras galvā;
- e) bāzes stacijas vai kameras vadības ierīces ("CCU"), kas ar vadu vai citādāk, piemēram, ar bezvadu savienojumu, savienota ar kameru;
- f) atsevišķu kameru darbības vadības pults ("OCP") vai līdzīgas kameras vadības ierīces (piemēram, krāsas regulēšanai, lēcas atvēršanai vai diafragmai);
- g) galvenās vadības pults ("MCP") vai galvenās uzstādīšanas ierīces ("MSU") ar izvēlētās kameras rādītāju vairāku tālvadības kameru pārskatīšanai un regulēšanai;
- h) lēcu bloka adaptera, piemēram, *Large Lens Adapter* vai *SuperXpander*, kas ļauj izmantot pārnēsājamas kameru sistēmas kopā ar lielajām lēcām,
- ko importē kopā vai atsevišķi un kuru izcelsme ir Japānā.

Ne vienmēr tiek prasīts, lai kameru sistēmās būtu visi iepriekšminētie elementi.

Dažādie iepriekšminētie kameras sistēmas elementi (izņemot kameras galvu) nevar darboties atsevišķi, un tos nevar izmantot ārpus konkrēta ražotāja kameras sistēmas.

Ražojuma definīcija neattiecas uz lēcām un ierakstītājiem, kas neatrodas vienā korpusā kopā ar kameras galvu.

Attiecīgais ražojums ir piemērots izmantošanai apraidēs, ziņu uzkrāšanai, ciparu kinematogrāfijā vai profesionālajā vidē. Profesionālajā vidē izmanto šīs sistēmas (bet ne tikai), lai izveidotu mācību, izklaides, popularizēšanas un dokumentālo videomateriālu iekšējai un ārējai lietošanai.

- (8) Ražojums, uz kuru attiecas sākotnējie pasākumi, pilnībā atbilst iepriekšminētajai ražojuma definīcijai.
- (9) Tādēļ Komisija ar to pašu paziņojumu uzsāka arī Regulas (EK) Nr. 2042/2000 starpposma pārskatīšanu atbilstoši pamatregulas 11. panta 3. punktam. Šīs starpposma pārskatīšanas mērķis bija grozīt vai atcelt Regulu (EK) Nr. 2042/2000, ja secinātu, ka konkrētām Japānas izcelsmes kameru sistēmām jāpiemēro pasākumi, un tādējādi šie pasākumi attiektos uz televīzijas kameru sistēmām, uz kurām attiecas pasākumi atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2042/2000. Šajā gadījumā turpmāka to pasākumu piemērošana, kurus piemēroja ar Regulu (EK) Nr. 2042/2000, vairs nebūtu lietderīga un Regula (EK) Nr. 2042/2000 būtu attiecīgi jāgroza.
- (10) Regula (EK) Nr. 2042/2000 sākotnēji bija spēkā līdz 2006. gada 29. decembrim. Pirms minētās dienas, kā minēts iepriekš 2. apsvērumā, Padome ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006, kas stājās spēkā 2006. gada 22. decembrī, pagarināja spēkā esošos galīgos antidempinga pasākumus attiecībā uz televīzijas kameru sistēmu importu. Tāpēc uzsāktajā Regulas (EK) Nr. 2042/2000 pārskatīšanā automātiski iekļāva Regulu (EK) Nr. 1910/2006.
- (11) Komisija oficiāli informēja ražotājus eksportētājus, importētājus un zināmās attiecīgās importētāju vai eksportētāju asociācijas, eksportētājvalsts pārstāvjus, lietotājus, izejvielu piegādātājus un sūdzību iesniegušo Kopienas ražotāju par izmeklēšanas uzsākšanu. Leinteresētajām personām tika nosūtītas anketas, un termiņā, kāds noteikts paziņojumā par procedūras uzsākšanu, tām tika dota iespēja rakstiski paziņot savu viedokli un pieprasīt uzklaušanās.

C. SŪDZĪBAS ATSAUKŠANA, PROCEDŪRAS IZBEIGŠANA UN SPĒKĀ ESOŠO ANTIDEMPINGA PASĀKUMU ATCELŠANA

- (12) Uzņēmums *Grass Valley Nederland BV* ar 2007. gada 12. aprīļa Komisijai adresēto vēstuli oficiāli atsauc sūdzību. Ar šo pašu vēstuli *Grass Valley* atsauc savu atbalstu tiem sākotnējiem pasākumiem pret Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importu, kurus ieviesa ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006 pēc pārbaudes saistībā ar termiņa izbeigšanos saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu.
- (13) Saskaņā ar pamatregulas 9. panta 1. punktu procedūru var izbeigt, ja ir atsaukta sūdzība, izņemot gadījumus, kad šāda izbeigšana nav Kopienas interesēs.

(14) Šajā sakarā Komisija ar Lēmumu 2007/539/EK ⁽¹⁾ izbeidza procedūru attiecībā uz noteiktu Japānas izcelsmes kameru sistēmu importu, jo izmeklēšanā nav rasti apsvērumi, ka šāda izbeigšana ir pretrunā Kopienas interesēm.

(15) Kā minēts 8. apsvērumā, galīgie antidempinga maksājumi ir spēkā arī attiecībā uz Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmām, kuras ir iekļautas procedūras ražojuma definīcijā, kas attiecas uz noteiktām kameru sistēmām.

(16) Kā minēts 12. apsvērumā, Kopienas ražošanas nozare ar iepriekšminēto vēstuli atsauca tās atbalstu šiem pasākumiem un pieprasīja to atcelšanu.

(17) Tādēļ tika pausts uzskats, ka spēkā esošie pasākumi būtu jāatceļ, jo izmeklēšanā nav rasti apsvērumi, ka šāda atcelšana būtu pretrunā Kopienas interesēm.

D. SECINĀJUMI

(18) Ieinteresētās personas tika attiecīgi informētas, un tām tika dota iespēja izteikt piezīmes. Netika saņemtas

piezīmes, kas liecinātu, ka starpposma pārskatīšanas izbeigšana un spēkā esošo antidempinga pasākumu atcelšana būtu pretrunā Kopienas interesēm.

(19) Tādēļ ir secināts, ka ir jāizbeidz pašreizējā pārskatīšana un jāatceļ spēkā esošie galīgie antidempinga maksājumi Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo izbeidz Regulas (EK) Nr. 1910/2006 pārskatīšanu un atceļ galīgos antidempinga maksājumus, kas Japānas izcelsmes televīzijas kameru sistēmu importam piemēroti ar Regulu (EK) Nr. 1910/2006.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 23. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. AMADO

⁽¹⁾ OV L 198, 31.7.2007., 32. lpp.